

Дві мелодії

із кінофільму "Вогні великого міста"

Ч. Чаплін

Обробка В. Яковлева

Аранжування Л. Матвійчук

Allegretto

Домра I

Домра II

Ф-но.

f

rit.

Moderato

6

mf

6

mf

10

8va

10

8va

2
14

Musical score for measures 14-17. The top system consists of two staves with treble clefs and a key signature of two sharps (F# and C#). The bottom system consists of two staves with treble and bass clefs, also in two sharps. Measure 14 starts with a treble staff containing a half note G4 and a bass staff with a whole note chord of F#3 and C#4. Measures 15-17 feature melodic lines in the treble staves and harmonic accompaniment in the bass staves, with various phrasing slurs and ties.

18

Musical score for measures 18-21. The top system (measures 18-19) has two treble staves with melodic lines. The bottom system (measures 18-21) has two staves (treble and bass) with harmonic accompaniment. Measure 18 includes a 'pizz' (pizzicato) marking above the treble staff. Measures 19-21 continue the melodic and harmonic development with various phrasing slurs.

Allegro

22

Musical score for measures 22-25. The top system (measures 22-23) has two treble staves with sustained notes and phrasing slurs. The bottom system (measures 22-25) has two staves. Measure 22 includes a 'pizz' marking. Measures 23-25 feature a strong, rhythmic accompaniment in the bass staff, marked with a forte 'f' dynamic. The treble staff in the bottom system has chords and melodic fragments, also marked with 'f'.

27 3

Measures 27-30. Treble staff: Measure 27 has a whole note G4 with a slur. Measures 28-30 have eighth notes with accents. Bass staff: Measure 27 has a whole note G3 with a slur. Measures 28-30 have eighth notes with accents.

27

Measures 27-30. Treble staff: Measures 27-30 have chords with eighth notes and accents. Bass staff: Measures 27-30 have eighth notes.

31

Measures 31-34. Treble staff: Measures 31-32 have whole notes with slurs. Measures 33-34 have eighth notes with accents. Bass staff: Measures 31-32 have whole notes with slurs. Measures 33-34 have eighth notes with accents.

31

Measures 31-34. Treble staff: Measures 31-34 have chords with eighth notes and accents. Bass staff: Measures 31-34 have eighth notes.

35

Measures 35-38. Treble staff: Measures 35-36 have eighth notes with accents. Measures 37-38 have whole notes with slurs. Bass staff: Measures 35-36 have eighth notes with accents. Measures 37-38 have whole notes with slurs.

35

Measures 35-38. Treble staff: Measures 35-38 have chords with eighth notes and accents. Bass staff: Measures 35-38 have eighth notes.

40

40

44

44

47

47

51

Measures 51-54 of a musical score. The vocal part (top staff) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including accents and slurs. The piano part (bottom staff) provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

51

Piano part for measures 51-54. The right hand plays a complex chordal texture with many beamed sixteenth notes, while the left hand plays a steady eighth-note bass line.

55

Measures 55-58. The vocal part continues with a melodic line, featuring a half-note rest in measure 55. The piano part continues with its harmonic accompaniment.

55

Piano part for measures 55-58. The right hand continues with dense chordal textures, and the left hand maintains the eighth-note bass line.

59

Measures 59-62. The vocal part has a more active melodic line with eighth notes. The piano part continues with its accompaniment.

59

Piano part for measures 59-62. The right hand features more complex chordal patterns, including some triplets. The left hand continues with the eighth-note bass line.

6
64

64

Міністерство культури України
Національна музична академія України ім. П.І. Чайковського

ТВОРИ

для ансамблю домристів
у супроводі фортепіано
перекладення та аранжування

Л.Д.Матвійчук

Київ 2013

УДК 787.65

ББК Щ 952.638

Національна музична академія України, ім.П.І.Чайковського,2013.Тираж 300 пр.

Упорядник–професор Національної музичної академії України
ім.П.І.Чайковського-Матвійчук Любов Дмитрівна.

Комп'ютерний набір Г.Висоцької,А.Медіцева,Ю.Іщенко.

Учбово-концертний репертуар для середніх
та вищих навчальних закладів.

ЗМІСТ

AVE MARIA

Дж. Каччіні.

Аранжування Л. Матвійчук.....1

ВЕСЕЛЕ НЕГРЕНЯТКО

Л. Колодуб.

Аранжування Г. Висоцької.

Перекладення та редакція Л. Матвійчук ...6

ЧА-ЧА-ЧА

Ж. Колодуб.

Аранжування Л. Матвійчук.11

АНТОШКА

В. Шаїнський.

Обробка І. Олєйнікова.

Аранжування Л. Матвійчук. 16

СТАРОВИННИЙ ГОБЕЛЕН *І. Тамарін.*

Аранжування Л. Матвійчук..... 26